

ارتقا

(ارتقا) نك استانبول و طشره ایچون
بر سنه لك آبونہ سی ۳۲ غروشدردر .
یومی (معلومات) غزته سنه آبونہ
اولنلره مجانا آهدا اولنور .
صحافی بالجله ارباب قلمه آچیقدر . هر الی
قلم طوتان یازده بیلیر .
اداره خانه سی باب عالی جاده سنده ۴۰
نومرو لی «معلومات» مطبعه سیدر .

JOURNAL ILLUSTRE
IRTIKA

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخه
تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور
نافعه و اکلجه لی فقراتدن باحث مصور
جریده در .
میرنوع خصوصات ایچون غزته نك مدیری
سمادتلو طاهر بك افندی حضرتلرینه مراجعت
اولنور .

BUREAU :
Imprimerie Tahir Bey
40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

جمعه کونلری نشر اولنور فنی و ادبی مصور عثمانلی غزته سیدر .

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در



جلوس هايون حضرت خلافتناهي به مصادف روز فيروزده جدهده حكومت دائره سنده اجرا قلنان مراسم مخصوصه

ديهك سكر . اوت ايسته اوليور ، شاعر نورسيده من اولدقجه انسجامه مالك برقاج سطر يازدي . هيج برشي دمه دم . صكره لري بعض مصاحبه لري ايله . طالعك نه قدر الزم اولديني مخاطبمه قبول استيديم . قانع اولدي . حق ، قابيل فلانار بوني اوقومه دن اكا دائر سويلديكنده تاسفخوان اولديني علاوه افاده ايلدي .

بونك كي ده بيلكر جه مال بوله بيليرم . بوش زمانلرده بوش بوشنه وقت كچيرمك ايجون برقاج يارجه شعر اوقورسه ، قولاغه خوش كايير باخصوص كه اساساً تورجه من خلقه آهنگدار برلساندر . شوايلىكده واردركه اوقونديني وقت اهنك افراتندن اكر ثبته معنيه دقت اولونماز .

بنون تفصلياتيله آكالتسه ، على العموم قارئن كرامك ، سوزلرمك طوغرولغنه شبهه ايده جكريني بيليرم . هيج ظن ايتمكه اولدقجه يوجه شاعرلرمك سوييه اقتداريني بيان پولونسون . بونلرك سرمايه حقيقيه لري « واهيت پرست » اولمقدن . كويا جديتدن نه قدر تبعاد ايديلر ايسه شاعريته اودرجده تقرب ايديليرمش ! ايسته ، خيلي تجربه دن صكره بوحقيقته مطلع اولديغندن ، نه يالان سويليم ، بك شعري بكنميورم . شاعرلرده خوشمه كتميور ، والسلام . بومقاله ايشتليكي قمر اوزاميله ياررقمط نغمه رته اوزا ايلور ايسه اوقدر كيمسه نك جان صيقيله جفتدن نظولدن حذرايديورم .

جلال

●●●●●

عشق ايجنده

شوراييكي صحيفه نقي خاطراتي اوراق بزمده آراسته بولويوردم :

تجده

١

خسته ميسكر ؟

او ، قاني دن ايجري كيروب بوسواي

ايراد ايتديكي زمان كيجه اولمشيدي . رداي ليل دالغله لري . لطيف كل رنگي بولوتلري ستر ايتمشيدي .

بن جواب ويرمدم . ايكيمزده برقاج دقيقه ساكت قالدق . نهايت بوحر كتمدن معذب اولديني انا ايده جك صورتده كوكس كچيردي . كال تاترله صورتدي ، كه :

— مضطرب ميسكر ؟

ارتق تحمل ايده مدم . قار بولا بونك باش طرفه دوعري اكيهرك ديدم ، كه :

— قابلي ؟ نظر مرو تكرر قارشيسنده خسته مضطرب بولونقي قابلي ؟ برشي دوشو توپوردم .

بوسرهده روزكار چيقمشدي . دالارك ياواش برصدا ايله اهتر ازي اورتالغ سكوتي اخلا ايدر ، كي اولدي . امواج قايالره — دور ! ارتق سويلمه . . . باقكر شو قارشيمده زواللي كنج . . . درسكبرني ماصايه دايمش ، باشي آوجلري ايجنه آتش دوشونور ، دوشونور دكل ، كوروروميسك طلعت . . . اوسرم ماصا اوستنه دوشن كوز ياشلريني كوروروميسك ؟

طلعت ، غيرمتزل برنظريني بو آغلايان آمدن چورهرك ، يكي كلن بيرادن بريدوم ايجهرك . ديدى كه :

— كيم بيلير نه دردي وار ؟ براق اونى . . . بلكه سوييور ، سن بني ديكه : يارب كيمه . . . نوري ديدى كه :

— بو قاديك قوجه سي واري ؟

— اوت . . . بودالا ، احق ، بونكه برابر شيق برشي ارازي ديورلر . . .

نوريك يوزي قيزاردى . سس ، دميين خفيف اولان سس شيدى برطوبكي باطلادي :

— ديك . . . زواللي چوجوق . . . هم اواحقه برخير ووريورسك . . . اونلر سكا نه پايديلر ؟

جار يارق خفيف براهنك حاصل ايمه كه باشلادي .

يوندن فيرلايه رق بلكه صفوق آله جغمي بيان ايلدي . ودر حال آحيق بولان بخيردي سرعته قابادقندن صكره ، يانمه كلدي . او كدمكي قولتوغك اوزرينه كايشي كوزل اوزاندي . كوزلم يياقارليك اشك كولكونه . . . عطوف برحاله قالدقم . ارتق برشي قونوشمه يوردق .

برمدت كچمشدي . جوارده بياض كوشكدن چالقي سسلري ايشتدك . يوندن قالفه رق يوزمه باقدي . . . جامي اصلا جكنميهرك آچاسني سويلدم . انديشه ايله ايلزله يرك ياننده كي بخيرمك يالكر برقنادني آچدي يانچوريده قالدريدقندن صكره بوسسلر ده كوزل دوپولغنه باشلادي ، برعود عادتاً ايكله يوردى . اينن لطيف اطرافه ياييلور .

اوني قوجه سندن بو شاتوب آلق ايتريميسك ؟ باق سرخوش دكم . . . دوعرو سويليورم : سن برآلقفسك طلعت ؟ . . .

طلعت كولهرك ، يوقاري دوعرو بوكولمش . . . دوداقلرينه بيقلرتي پارماغيله اوقشايبو براهنراز ويرهرك :

— جوقى ايجدك نوري ؟ نه سويليورسك ؟ . . .

— دوعرومى بو . . .

نوري قالددي :

— بن كيديورم . . . ديدى .

اوكا مخيرانه باقان طلعت هابقره رق ديدى كه :

— زواللي ، بني خبر ، قاريستك ناموسنه اعتماد ايدن برزويجي نيون اورورسيكوز ، نيون اولدرورسيكوز ، اوه سزه نه يايدي ؟ باشقه برشكار آرامازميسك ؟ الله ايصهارلاق ، طلعت ! . . .

يك متاكرم . . . بن جباليه كيديورم . . .

نوري چيقدني زمان عصمت ، كوز ياشلريني سيلاهرك ، جيندن برفوطوغراف چيقاردى .

كيتديكه اوزا قلاشور . ياقينلاشور ، فضاي ايره يوكسه ليوردى . بونغمه حزيني استماع ايدوبده برقاج قطره تاتر دوكمه مك قابيل دكلدي . بوسيله يانامك ايجنده حايقره جق كي برحاله كلد . آره برده برده قاتون قارشويوردى . كيم اولورسه اولسون ، كوزل سسلي بریده تقسيم ايتدى بز بوشريقلري ايشيده جكر ، عودك طيني ديكليه جكر ديه خفيف بر حيتردى ظهورندن قورقارق يكديكريزه سوز سويلمه مذك .

بيلسم نه اولدي ده ، بوكوزل خبريه صبر ايدمدي . يوندن فيرلادي . بكا دوعرو قوشه رق ديدى ، كه :

— خلق بك روزكارده وارا ما . شالي ويررم . اكر يورويه جك قدر قوته مالكسه كر . اوموزيمه دايا نيرسك . سزي

برفوطوغرافه ، برت كوزلوكليه باقدي ، طانيدى ، انستانانه خطا ايمه مشدي : منيرك دكانه كيردن شيق بو ايدى .

ديكم ، هرشي بيتش . . .

كندى كندينه ديدى كه :

— رازيه هرشي سويلمه لي . . . صوكره بومكتوبلري بولمالى . . . بكني ، برآدمه قارشى سنك زوجهك . . . دمان يايدي . . . چيقيهم چيقيهم . . . ارتق بوغوليورم . . . زواللي رعنا . . .

صوكره بيلم ناصل برحس مبهم ايله علاوه ايتدى :

— دردهار ! عجا اوده . . .

سى بوغازنده قيصلى .

بيراخانه دن چيقاركن ، دالغين دالغين يورويور ،

حالبوكه شمسه . . . آچينلامش اولديني حالده پارماقلى آراسنده ساللائيوردى . . . زواللي فرقنده دكل . . .

ايجه براغور دوشويوردى . . .

ايجه براغور دوشويوردى . . .

[مابعدى وار]

ارتقالك حكايه تفرقه سي ٢٢

تجري ملال

محررى : محمد جلال

— اى ؟ جواب . . .
— جوابي ده آلدم . . .
— صوكره . . .
— يارين اقشام اورادهم . . .
نوري بير قلدقن بردن بوشالتدى :
— اوخ ! ايلول ايجنده يز . حالا بيرار صوثوق . . . هله بردانه ده ، ايجه لم . . . ايلمازي طلعت . . .
— كتيبرسين افندم ، كتيبرسين . . . ها . . .
اوني سويليه جكدم . . .